

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

Traktor

JOHN DEERE

9 4 0 A

CH 4 4 4 7 4 5

Hersteller JOHN DEERE WERKE MANNHEIM, D-6800 Mannheim (BRD)
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "940 A"
 nach Fahrgestellnummer "L" (= Herstellerwerk)
 Herstellerplakette rechts, vorn an Tragbock, über Vorderachse
 Fahrgestellnummer rechts, vorn an Tragbock, über Vorderachse
 Motorkennzeichen "3.179 DL 05" rechts, seitlich an Motorblock (Plakette)
 Hauptimporteur MATRA ZOLLIKOFEN, Zweigniederlassung der ROBERT AEBI AG., Bernstrasse 160, 3052 Zollikofen
 Geprüftes Fahrzeug 450 334 L

Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
 Lenkung mechanisch, mit hydraulischer Lenkhilfe
 Getriebe *) mechanisch synchr. Zusatzgetriebe Strasse/Gelände
 Anzahl Gänge *) 8 (4 x 2) Achsantrieb Allrad **)
 Betriebsbremse hydraulisch, Scheiben im Ölbad, wirkend auf HR Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung
 Hilfsbremse mechanisch, Aussenband, wirkend auf Hinterräder
 Feststellbremse wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment
 Dauerbremse -
 2-Kreis-Kontrolle -

Motor

Marke JOHN DEERE Typ 3.179 DL 05
 Bauart Reihe Takte 4
 Treibstoff Diesel Lage vorn
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 3
 Bohrung 106,5 Hub 110,0
 Hubraum 2938 Steuer-PS 14,96
 Leistungs-kW 32 (DIN) bei U/min 2400
 Lärm-Standmessung 78,0 dB/A bei U/min 1800
 Schalldämpfer 1 Topf = 383 x 245 x 170 (Kamin)
 Abgasprüfung Bacharach = 3,0
 Entstörung -

Karosserie

mit Sicherheitsrahmen oder Kabine ***)
 Anzahl Türen 2/ wenn Kabine Geschw. Messer -
 Sicherheitsgurten v - h -
 Unterlegkeil - Rückspiegel links / rechts
 Diebstahlsicherung - (wenn Kabine)

Anzahl Plätze t 1 v M h

Masse

innen aussen
 Länge 3600 Achsabstand 2050 /
 Breite 1820-2200 Doppelachse v h
 Höhe 2200 Spurweite v 1500 h 1500
 Ueberhang v 550 Spurweite v 1350 - 1910
 h 1000 h 1260 - 1860
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile 2150 Spurkreis Ø l 8700 r 8900

Gewichte

vorn 1050 hinten 1610 total 2660
 Leergewicht (Leergewicht inkl. Sicherheitsrahmen)
 Nutzlast
 Gesamtgewicht 1050 1610 2660
 Fabrikgarantie 1490 3000 4000
 Reifengrösse 8.3/8 - 24 14.9/13 - 28 +)
 Ply / bar 6 / 2,1 6 / 1,4
 Tragkraft 1490 3220
 für V max 30 30
 Felgen W 7 x 24 W 12 x 28
 mech. Getriebe autom. Getriebe
 Gar Anhängelast gebremst/ungebremst 10500 / -
 Garantiertes Gesamtzuggewicht
 Geprüfte Anhängelast
 Garantierte Dachlast
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 25,0 km/h
 gemessen 25,0 km/h bei U/min 2450 Motor 560 Zapfwelle

57.

Ausrüstung §)	M	(E)	
Fernlichter	M	(E)	
Abblendlichter	A	(E)	
Standlichter	R-S1	(E)	
Schlusslichter	R-S1	(E)	
Bremslichter	1	(E)	
Richtungsblinker	v	1	(E) s _____ h 2a (E)
Rückstrahler	v	-	s _____ h 2+2 I (E)
Markierlichter	v	§)	s _____ h §)
Nebelschlusslichter	-		
Zusätzliche Lichter	1/ Arbeitslampe auf Wunsch		
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1/ Blatt wenn Kabine		
Scheibenwischer	mit/ohne Waschanlage		
Warnvorrichtungen	1/ BOSCH ei 20016 oder andere homologierte Modelle		

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Traktor		
Marke und Typ	JOHN DEERE	9 4 0 A	
Typenscheinnummer	CH	4 4 4 7	4 5
Karosserie			
Plätze	total	1	vorn _____
Leergewicht	2660	Treibstoff	D
Nutzlast	-	Steuer-PS	14,96
Gesamtgewicht		Hubraum	2938

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- *) Getriebe / Anzahl Gänge : auf Wunsch lieferbar mit Kriechgang-Gruppe, Anzahl Gänge = 12 (4 x 3)
mit Lastschaltgetriebe "HI-LO", Anzahl Gänge = 16 (4x2x2)
- ***) Achsantrieb : Allrad, mit Diff.- Sperre = hinten mechanisch, vorn auf Wunsch mit Selbstsperrdifferential
- ****) Karosserie : Sicherheitsrahmen OECD-Nr. FAT 686/81
Sicherheitskabine OECD-Nr. CSD 0165/3
- +) Reifenvarianten : vorn = 9.5 - 24 6 PR Tragkraft pro Achse = 1590 (1,5) Vmax. 30 km/h Felgen W 8 x 24
11.2 - 24 6 PR 1930 (1,6) 30 km/h W 8 x 24
hinten = 12.4 - 36 6 PR 2880 (1,7) 30 km/h W10 x 35
- §) Ausrüstung : seitlicher Abstand der Richtungsblinker vorne technisch bedingt;
Bei Fahrzeugbreite über 2100 mm sind Markierlichter nach vorn und hinten erforderlich.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

101 - Anzahl Plomben 1/; Anbringungsart: an Vollastanschlagschraube